

**From:** 高雄市市長信箱處理小組 <[mayor@kcg.gov.tw](mailto:mayor@kcg.gov.tw)>  
**To:** [save.spoonbill@gmail.com](mailto:save.spoonbill@gmail.com)  
**Sent:** Thursday, September 1, 2016 1:54 AM  
**Subject:** [270-105021866]

**親愛的網友，您好！**

首先感謝您持續對本府施政的關心與建言！高雄市政府向來十分重視人民陳情及施政建議，為加強為民服務的品質，當您看完回覆內容後，請針對「市長信箱」的回覆內容[填寫問卷](#)，作為市府做進一步追蹤及滿意度評估，以了解該信箱是否發揮其積極功能。

**院長電子信箱轉寄案件**

**轉寄來文日期：2016-08-24**

(本信件係系統自動發送，請勿直接回覆)

敬啟者：

行政院院長電子信箱接獲民眾來函，事屬貴管部分，敬請酌處逕覆，並請副知本小組結案，至紉公誼。

請確實遵照「行政院及所屬各機關處理人民陳情案件要點」辦理人民陳情案件，並對陳情人之身分資料嚴加保密。

敬祝

平安如意

行政院院長電子信箱小組 敬啟

【文號】 [270-105021866]

【受文者】 150 農業委員會,270 高雄市政府

您的來信內容

【民眾姓名】 SAVE International

【民眾電子信箱位址】 [save.spoonbill@gmail.com](mailto:save.spoonbill@gmail.com)

【民眾來信主旨】 Jiading Wetland, redesignation to "Wetland of National Importance"

【民眾來信內容】

*[SAVE's letter is reprinted in the reply but excluded from this PDF -- note by SAVE.]*

此封信件由系統直接寄出，請勿回復至寄件者信箱。

行政院院長電子信箱小組 敬啟

我們的處理結果

親愛的國際黑面琵鷺後援聯盟主席您好：

有關您反映至行政院院長電子郵件，經行政院轉知本府處理，本處辦理情形如下：

一、本府對於濕地保育，向來不餘遺力，並以兼顧地方發展，共存共榮的態度積極推動，自92年起即規劃高雄市濕地廊道，100年縣市合併後更積極闡建茄萣、永安、林園海洋及中崙等濕地，目前高雄市有21處濕地，其中國家級3處，地方級9處，為全國濕地最多的縣市，未來亦將秉持明智利用的精神，於生態與建設中取得平衡。

二、本處目前協助內政部營建署辦理茄萣重要濕地再評定作業，而內政部自8月12日起至9月10日止辦理茄萣重要濕地公開展覽，建議您可至下列網址([http://www.cpami.gov.tw/chinese/index.php?option=com\\_content&view=article&id=20108&Itemid=55](http://www.cpami.gov.tw/chinese/index.php?option=com_content&view=article&id=20108&Itemid=55))下載格式，並於105年9月10日前向內政部營建署城鄉發展分署提出建議事項，本處亦會將您的寶貴意見送內政部營建署城鄉發展分署。

倘您對本案處理結果仍有疑問，歡迎您與本府工務局工程企劃處承辦人魏啟玲，(電話：3368333-2254)聯繫，我們同仁將會詳細為您說明，再次感謝您對市政

的關心並熱心提供建言。

敬祝您身體健康、萬事如意

高雄市政府工務局局長趙建喬敬上

[請點選此處進行「高雄市市長電子信箱」滿意度問卷調查](#)

或是以瀏覽器開啟超連結 <https://soweb.kcg.gov.tw/TATT/ap/pgh/pgh006f.aspx?a=718838&b=1030708&c=2016-08-2401397110000G29099B-435361&d=450&e=eypo@ey.gov.tw>，進行「高雄市市長電子信箱」滿意度問卷調查。

**English Translation:**

From Director of Public Works Bureau, Mr. Zhao, on behalf of Kaohsiung city government (KCG), replying to SAVE's letter (the letter to Premier Lin on Aug 22).

Dear President of SAVE International:

Your letter to Premier's mail box was forwarded to Public Works Bureau, Kaohsiung city government. Our reply is as below:

1. KCG always spares no effort for wetland conservation. KCG actively promotes this by considering both local development and conservation. We have been planning Kaohsiung wetland corridor since 2003. In addition, we created Jiading, Yong'an and Linyuan marine wetlands etc. Now we have 21 wetlands, including 3 national-important wetlands and 9 local-important wetlands. Kaohsiung city has the most amount of wetlands in Taiwan. We will seek for a balance in ecology and construction by upholding the spirit of wise use in the future.

2. Public Works Bureau is currently assisting Construction and Planning Agency to execute Jiading important wetland reassessment procedure. The Ministry of Interior is holding the public exhibition of Jiading wetland reassessment report from August 12 until September 10. You can get to the link ([http: /  
/www.cpami.gov.tw/chinese/index.php?option=com\\_content&view=article&id=20108&Itemid=55](http://www.cpami.gov.tw/chinese/index.php?option=com_content&view=article&id=20108&Itemid=55)) to download a format to submit recommendations to the Rural development Branch of Construction and Planning Agency before September 10. We will also send your comments (refers to the arguments in SAVE's letter) to Rural Development Branch of Construction and Planning Agency.

If you still have question about our reply, you are welcome to contact with us via phone. Thanks for your recommendation.

Respectfully,  
Zhao Jian-Joe  
Director of Public Works Bureau, KCG